

Projekt

z dnia 6 czerwca 2023 r.  
Zatwierdzony przez .....

**BURMISTRZ**  
  
mgr Grzegorz Watycha

**UCHWAŁA NR ....  
RADY MIASTA NOWY TARG**

z dnia ..... 2023 r.

**w sprawie zmian Uchwały Budżetowej na 2023 r. Nr XLIX/539/2022 Rady Miasta Nowy Targ z dnia 23 grudnia 2022 roku oraz zmian w budżecie miasta**

Działając na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40 z późn. zm.) oraz art. 211 i art. 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1634 z późn. zm.) Rada Miasta Nowy Targ uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu na rok 2023 o kwotę 25 952,00 zł, w tym zwiększa się dochody bieżące o kwotę 41 200,00 zł oraz zmniejsza się dochody majątkowe o kwotę 15 248,00 zł - jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Zwiększa się wydatki budżetu na rok 2023 o kwotę 1 400 213,27 zł, w tym zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 1 404 461,27 zł oraz zmniejsza się wydatki majątkowe o kwotę 4 248,00 zł - jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Zwiększa się nadwyżkę z lat ubiegłych, pomniejszoną o niewykorzystane środki pieniężne, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 8 ustawy o finansach publicznych o kwotę 1 374 261,27 zł - jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

4. Deficyt budżetowy wynosi 34 065 033,27 zł i pokryty zostanie przychodami pochodzącymi z emisji papierów wartościowych – obligacje w kwocie 18 000 000,00 zł, przychodami pochodzącymi z wolnych środków o których mowa art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych w kwocie 13 060 000,00 zł oraz nadwyżką z lat ubiegłych, pomniejszoną o niewykorzystane środki pieniężne, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 8 ww. ustawy w kwocie 3 005 033,27 zł – jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 2. W Uchwale Budżetowej na 2023 r. Nr XLIX/539/2022 z dnia 23 grudnia 2022 roku wprowadza się następujące zmiany:

1. W załączniku nr 1 „DOCHODY” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2. W załączniku nr 2 „WYDATKI” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

3. W załączniku nr 3 „Szczegółowy plan inwestycyjny na 2023 rok” wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

4. Załącznik nr 4 „Przychody i rozchody Budżetu Miasta Nowy Targ na 2023 rok” zastępuje się załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

5. Załącznik nr 5 „Zestawienie wydatków na programy i projekty realizowane ze środków publicznych pochodzących z budżetu Unii Europejskiej i z budżetu środków europejskich na rok 2023” zastępuje się załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

6. Załącznik nr 7 „Plan dochodów i wydatków na zadania realizowane na podstawie porozumień lub umów z innymi jednostkami samorządu terytorialnego na 2023 rok” zastępuje się załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

7. Załącznik nr 8 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Miasta Nowy Targ w 2023 roku” zastępuje się załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

ADWOKAT  
LUKASZ AMBROŹY  
KANCELARIA ADWOKATSKA  
ul. Bolesława Limonowskiego  
47-200 Kędzierzyn-Koźle  
NIP 190-009-65-32

SKARBNIK MIASTA

  
mgr Ewa Bobek

## Uzasadnienie do projektu uchwały

Przedmiotowym projektem uchwały dokonuje się zmian w zakresie planowanych dochodów i wydatków, zmiany opisano poniżej. W wyniku dokonanych zmian deficyt budżetowy ulega zwiększeniu o kwotę 1 374 261,27 zł.

### Dochody:

1. W rozdziale 01095 Pozostała działalność zmniejsza się plan dochodów majątkowych o kwotę 15 248,00 zł w związku z informacją z Urzędu Marszałkowskiego o przyznaniu mniejszej kwoty dotacji na modernizację dróg dojazdowych.
2. W rozdziale 60019 Płatne parkowanie zwiększa się plan dochodów bieżących o kwotę 36 200,00 zł w związku z planowanymi wpływami z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw.
3. W rozdziale 71035 Cmentarze zmniejsza się plan dochodów bieżących o kwotę 200 000,00 zł na skutek przesunięcia środków do rozdziału 92195.
4. W rozdziale 92120 Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami zwiększa się plan dochodów bieżących o kwotę 5 000,00 zł w związku z planowanym otrzymaniem dotacji celowej na realizację zadania: „Remont zabytkowego krzyża z Chrystusem ukrzyżowanym z 1853 r. w Nowym Targu” przy ul. Szaflarskiej 128.
5. W rozdziale 92195 Pozostała działalność zwiększa się plan dochodów bieżących o kwotę 200 000,00 zł w związku z planowanym otrzymaniem dotacji celowej na remont Pomnika Katyńskiego na cmentarzu komunalnym.

### Wydatki:

1. W rozdziale 01095 Pozostała działalność zwiększa się plan wydatków majątkowych o kwotę 50 752,00 zł w związku z modernizacją dróg dojazdowych.
2. W rozdziale 60016 Drogi publiczne gminne zmniejsza się plan wydatków majątkowych o kwotę 165 000,00 zł celem przeniesienia do rozdziału 01095, 80101 oraz 92120.
3. W rozdziale 60019 Płatne parkowanie zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 36 200,00 zł w związku z zabezpieczeniem środków na wynagrodzenia pracowników obsługujących strefę płatnego parkowania.
4. W rozdziale 71035 Cmentarze zmniejsza się plan wydatków bieżących o kwotę 250 000,00 zł, celem przeniesienia do rozdziału 92195.
5. W rozdziale 75023 Urzędy gmin (miasta i miast na prawach powiatu) zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 45 000,00 zł, celem zabezpieczenia środków na zakup energii elektrycznej i ogrzewania.
6. W rozdziale 75412 Ochotnicze straże pożarne zwiększa się plan wydatków majątkowe o kwotę 25 000,00 zł w związku z dotacją celową na zakup gąsienic do pojazdu Quad CAN-AM.
7. W rozdziale 80101 Szkoły podstawowe zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 335 000,00 zł celem zabezpieczenia środków na zakup energii elektrycznej, zakupu usług remontowych i pozostałych usług.
8. W rozdziale 80195 Pozostała działalność zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 235 261,27 w związku z realizacją Funduszy Pomocy – Ukraina na realizację dodatkowych zadań oświatowych.



9. W rozdziale 85228 Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 22 300,00 zł w związku z wydatkami na wynagrodzenia i składki od nich naliczane Ośrodka Pomocy Społecznej.
10. W rozdziale 85415 Pomoc materialna dla uczniów o charakterze socjalnym zmniejsza się plan wydatków bieżących o kwotę 52 300,00 zł celem przeniesienia do rozdziałów 85502, 85504, 85228.
11. W rozdziale 85502 Świadczenia rodzinne, świadczenia z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 15 000,00 zł w związku z realizacją zadań statutowych jednostki - Ośrodka Pomocy Społecznej.
12. W rozdziale 85504 Wspieranie rodziny zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 15 000,00 zł z powodu realizacji zadań statutowych jednostki - Ośrodka Pomocy Społecznej.
13. W rozdziale 92120 Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 19 000,00 zł celem zabezpieczenia środków na realizację zadania pn.: „Remont zabytkowego krzyża z Chrystusem ukrzyżowanym z 1853 r. w Nowym Targu” przy ul. Szaflarskiej 128.
14. W rozdziale 92195 Pozostała działalność zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 250 000,00zł celem zabezpieczenia środków na remont Pomnika Katyńskiego na cmentarzu komunalnym.
15. W rozdziale 92601 Obiekty sportowe zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 720 000,00 zł celem zabezpieczenia środków na zakup energii, zakup usług remontowych, zapłatę podatku VAT oraz wynagrodzenia pracowników Miejskiego Centrum Sportu i Rekreacji.
16. W rozdziale 92605 Zadania w zakresie kultury fizycznej zwiększa się plan wydatków bieżących o kwotę 99 000,00 zł w związku z realizacją bieżących zadań.

W/w zmiany zostały również odzwierciedlone odpowiednio w załącznikach do niniejszego projektu Uchwały Budżetowej na 2023 r. oraz zmian w budżecie miasta.

**BURMISTRZ**  
  
**mgr Grzegorz Watycha**

**SKARBNIK MIASTA**

  
**mgr Ewa Bobek**



Dokładność / kolejność dział-rozdz-par	plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
<b>Razem:</b>	<b>198 243 124,68</b>	<b>241 200,00</b>	<b>215 248,00</b>	<b>198 269 076,68</b>
<b>010</b>	<b>52 934,35</b>	<b>0,00</b>	<b>15 248,00</b>	<b>37 686,35</b>
01095	52 934,35	0,00	15 248,00	37 686,35
- dochody majątkowe	50 000,00	0,00	15 248,00	34 752,00
6630	50 000,00	0,00	15 248,00	34 752,00
Dotacje celowe otrzymane z samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego				
<b>600</b>	<b>27 983 487,00</b>	<b>36 200,00</b>	<b>0,00</b>	<b>28 019 687,00</b>
60019	1 651 729,00	36 200,00	0,00	1 687 929,00
- dochody bieżące	1 651 729,00	36 200,00	0,00	1 687 929,00
0490	1 450 000,00	36 200,00	0,00	1 486 200,00
Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw				
<b>710</b>	<b>831 827,00</b>	<b>0,00</b>	<b>200 000,00</b>	<b>631 827,00</b>
71035	821 000,00	0,00	200 000,00	621 000,00
- dochody bieżące	821 000,00	0,00	200 000,00	621 000,00
2020	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00
Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej				
<b>921</b>	<b>137 149,00</b>	<b>205 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>342 149,00</b>
92120	0,00	5 000,00	0,00	5 000,00
- dochody bieżące	0,00	5 000,00	0,00	5 000,00
2710	0,00	5 000,00	0,00	5 000,00
Dotacja celowa otrzymana z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących				
<b>92195</b>	<b>0,00</b>	<b>200 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>200 000,00</b>
- dochody bieżące	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00
2020	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00
Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez gminę na podstawie porozumień z organami administracji rządowej				

\* \* \* \* \* Koniec wydruku \* \* \* \* \*

**BURMISTRZ**  
mgr Przemysław Wątycha



Dokładność / kolejność dział-rozdz	plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
<b>Razem:</b>	<b>230 933 896,68</b>	<b>1 882 761,27</b>	<b>482 548,00</b>	<b>232 334 109,95</b>
<b>010 Rolnictwo i leśnictwo</b>	<b>54 934,35</b>	<b>66 000,00</b>	<b>15 248,00</b>	<b>105 686,35</b>
01095 Pozostała działalność	52 934,35	66 000,00	15 248,00	103 686,35
Wydanki majątkowe wg UoFP 2010	50 000,00	66 000,00	15 248,00	100 752,00
Investycje i zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	50 000,00	66 000,00	15 248,00	100 752,00
<b>600 Transport i łączność</b>	<b>54 535 664,00</b>	<b>36 200,00</b>	<b>165 000,00</b>	<b>54 406 864,00</b>
60016 Drogi publiczne gminne	50 733 359,00	0,00	165 000,00	50 568 359,00
Wydanki majątkowe wg UoFP 2010	45 268 116,00	0,00	165 000,00	45 103 116,00
Investycje i zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	35 851 556,00	0,00	165 000,00	35 686 556,00
60019 Platne parkowanie	629 298,00	36 200,00	0,00	665 498,00
Wydanki bieżące wg UoFP 2010	595 596,00	36 200,00	0,00	631 796,00
Wydanki JB - wynagrodzenia i składniki od nich należane	394 000,00	36 200,00	0,00	430 200,00
<b>710 Działalność usługowa</b>	<b>1 762 600,00</b>	<b>0,00</b>	<b>250 000,00</b>	<b>1 512 600,00</b>
71035 Cmentarze	1 513 100,00	0,00	250 000,00	1 263 100,00
Wydanki bieżące wg UoFP 2010	1 088 100,00	0,00	250 000,00	838 100,00
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań	649 100,00	0,00	250 000,00	399 100,00
<b>750 Administracja publiczna</b>	<b>19 407 270,66</b>	<b>45 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>19 452 270,66</b>
75023 Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	15 490 475,00	45 000,00	0,00	15 535 475,00
Wydanki bieżące wg UoFP 2010	15 025 522,00	45 000,00	0,00	15 070 522,00
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań	1 730 900,00	45 000,00	0,00	1 775 900,00
<b>754 Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>380 815,00</b>	<b>25 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>405 815,00</b>
75412 Ochotnicze strażysk pożarne	125 000,00	25 000,00	0,00	150 000,00
Wydanki majątkowe wg UoFP 2010	0,00	25 000,00	0,00	25 000,00
Investycje i zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	25 000,00	0,00	25 000,00
<b>801 Oświata i wychowanie</b>	<b>53 098 431,00</b>	<b>570 261,27</b>	<b>0,00</b>	<b>53 668 692,27</b>
80101 Szkoły podstawowe	31 463 335,00	335 000,00	0,00	31 798 335,00
Wydanki bieżące wg UoFP 2010	30 266 106,00	250 000,00	0,00	30 516 106,00
Wydanki JB - wynagrodzenia i składniki od nich należane	26 113 199,00	100 000,00	0,00	26 213 199,00
Wydanki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań	4 135 757,00	150 000,00	0,00	4 285 757,00
Wydanki majątkowe wg UoFP 2010	1 197 229,00	85 000,00	0,00	1 282 229,00
Investycje i zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	1 197 229,00	85 000,00	0,00	1 282 229,00



Dokładność / kolejność dział-rozdz		plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
80195	Pozostała działalność	784 317,00	235 261,27	0,00	1 019 578,27
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	784 317,00	235 261,27	0,00	1 019 578,27
	Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich należące	151 145,00	235 261,27	0,00	386 406,27
852	<b>Pomoc społeczna</b>	<b>7 724 091,92</b>	<b>22 300,00</b>	<b>0,00</b>	<b>7 746 391,92</b>
85228	Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze	36 622,00	22 300,00	0,00	58 922,00
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	36 622,00	22 300,00	0,00	58 922,00
	Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich należące	33 422,00	22 300,00	0,00	55 722,00
854	<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>389 700,00</b>	<b>0,00</b>	<b>52 300,00</b>	<b>337 400,00</b>
85415	Pomoc materialna dla uczniów o charakterze socjalnym	139 700,00	0,00	52 300,00	87 400,00
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	139 700,00	0,00	52 300,00	87 400,00
	Świadczenia na rzecz osób fizycznych	139 700,00	0,00	52 300,00	87 400,00
855	<b>Rodzina</b>	<b>12 728 542,72</b>	<b>30 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>12 758 542,72</b>
85502	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego	11 581 293,45	15 000,00	0,00	11 596 293,45
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	11 581 293,45	15 000,00	0,00	11 596 293,45
	Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań	124 386,84	15 000,00	0,00	139 386,84
85504	<b>Wspieranie rodziny</b>	<b>132 408,00</b>	<b>15 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>147 408,00</b>
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	132 408,00	15 000,00	0,00	147 408,00
	Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań	19 308,00	15 000,00	0,00	34 308,00
921	<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>3 601 827,00</b>	<b>269 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>3 870 827,00</b>
92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	0,00	19 000,00	0,00	19 000,00
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	0,00	19 000,00	0,00	19 000,00
	Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań	0,00	19 000,00	0,00	19 000,00
92195	<b>Pozostała działalność</b>	<b>0,00</b>	<b>250 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>250 000,00</b>
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	0,00	250 000,00	0,00	250 000,00
	Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań	0,00	250 000,00	0,00	250 000,00
926	<b>Kultura fizyczna</b>	<b>16 431 254,00</b>	<b>819 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>17 250 254,00</b>
92601	Obiekty sportowe	10 807 827,00	720 000,00	0,00	11 527 827,00
	Wydatki bieżące wg UoFP 2010	8 028 357,00	720 000,00	0,00	8 748 357,00
	Wydatki JB - wynagrodzenia i składniki od nich należące	3 892 700,00	50 000,00	0,00	3 942 700,00
	Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań	4 085 657,00	670 000,00	0,00	4 755 657,00
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	5 623 427,00	99 000,00	0,00	5 722 427,00

Dokładność / kolejność dział-rozdz	plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
Wydatki bieżące wg UoPP 2010	1 557 950,00	99 000,00	0,00	1 656 950,00
Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań	1 050 050,00	99 000,00	0,00	1 149 050,00

\* \* \* \* \* Koniec wydruku \* \* \* \* \*

**BURMISTRZ**  
*mgr Grzegorz Wątycha*





Dokładność / kolejność dział-rozdz-par-poz	plan przed zmianami	zwiększenia	zmniejszenia	plan na dzień
<b>Razem:</b>	<b>80 302 388,00</b>	<b>176 000,00</b>	<b>180 248,00</b>	<b>80 298 140,00</b>
<b>010</b>	<b>Rolnictwo i leśnictwo</b>	<b>66 000,00</b>	<b>15 248,00</b>	<b>100 752,00</b>
01095	Pozostała działalność	66 000,00	15 248,00	100 752,00
6030	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	66 000,00	15 248,00	100 752,00
01	Modernizacja dróg dojazdowych do gruntów rolnych	66 000,00	15 248,00	100 752,00
<b>600</b>	<b>Transport i łączność</b>	<b>0,00</b>	<b>165 000,00</b>	<b>45 306 818,00</b>
60016	Drogi publiczne gminne	45 268 116,00	0,00	45 103 116,00
6030	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	20 201 556,00	0,00	165 000,00
137	Modernizacja drogi gminnej 362668K ul. Podtatrzańska w Nowym Targu	100 000,00	0,00	14 000,00
141	Przebudowa systemu drogowego wraz z infrastrukturą;przebudowa nawierzchni jezdni i chodników wraz z parkingiem - os. Oleksówki	760 424,00	0,00	101 000,00
143	Budowa drogi - łącznik do ul. Kilińskiego	50 000,00	0,00	50 000,00
<b>754</b>	<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>14 643,00</b>	<b>25 000,00</b>	<b>39 643,00</b>
75412	Ochotnicze strażę pożarne	0,00	25 000,00	25 000,00
6230	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych	0,00	25 000,00	25 000,00
13	Dotacja celowa na zakup gąsienic do pojazdu Quad CAN-AM	0,00	25 000,00	25 000,00
<b>801</b>	<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>1 197 229,00</b>	<b>85 000,00</b>	<b>1 282 229,00</b>
80101	Szkoły podstawowe	1 197 229,00	85 000,00	1 282 229,00
6030	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 197 229,00	85 000,00	1 282 229,00
59	Przebudowa instalacji wodociągowej w Szkole Podstawowej Nr 11	0,00	85 000,00	85 000,00

\* \* \* \* \* Koniec wydruku \* \* \* \* \*

**BURMISTRZ**  
  
 mgr Grzegorz Watycha



Przychody i rozchody budżetu miasta Nowy Targ  
na 2023 rok

Pozycja	Plan przed zmianami	Zwiększenia	Zmniejszenia	Plan po zmianach
<b>I. Planowane DOCHODY</b>	<b>198 243 124,68</b>	<b>241 200,00</b>	<b>215 248,00</b>	<b>198 269 076,68</b>
a) dochody bieżące	150 059 453,68	241 200,00	200 000,00	150 100 653,68
b) dochody majątkowe	48 183 671,00	0,00	15 248,00	48 168 423,00
<b>II. Planowane WYDATKI</b>	<b>230 933 896,68</b>	<b>1 882 761,27</b>	<b>482 548,00</b>	<b>232 334 109,95</b>
a) wydatki bieżące	150 631 508,68	1 706 761,27	302 300,00	152 035 969,95
b) wydatki inwestycyjne	80 302 388,00	176 000,00	180 248,00	80 298 140,00
<b>III. Deficyt (-) / Nadwyżka (+)</b>	<b>-32 690 772,00</b>	<b>-1 641 561,27</b>	<b>-267 300,00</b>	<b>-34 065 033,27</b>
<b>IV. Finansowanie</b>	<b>32 690 772,00</b>	<b>1 641 561,27</b>	<b>267 300,00</b>	<b>34 065 033,27</b>
<b>V. PRZYCHODY - razem</b>	<b>44 709 990,09</b>	<b>1 374 261,27</b>	<b>0,00</b>	<b>46 084 251,36</b>
w tym:				
- nadwyżka z lat ubiegłych, pomniejszona o niewykorzystane środki pieniężne, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 8 ustawy o finansach publicznych (§957)	2 277 620,19	1 374 261,27	0,00	3 651 881,46
- przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach (§905)	235 261,27		0,00	235 261,27
- przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków (§906)	1 077 890,54	0,00	0,00	1 077 890,54
- wolne środki o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy (§950)	13 060 000,00	0,00		13 060 000,00
- przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych (§951)	59 218,09	0,00	0,00	59 218,09
- emisja papierów wartościowych - obligacje (§931)	18 000 000,00	0,00	0,00	18 000 000,00
- przelewy z rachunków lokat (§994)	10 000 000,00	0,00	0,00	10 000 000,00
<b>VI. ROZCHODY - razem</b>	<b>12 019 218,09</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>12 019 218,09</b>
w tym:				
- spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej (§963)				0,00
- pożyczki do udzielenia (§991)	59 218,09	0,00	0,00	59 218,09
- spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów (§992)	1 960 000,00	0,00	0,00	1 960 000,00
- przelewy na rachunki lokat (§994)	10 000 000,00	0,00	0,00	10 000 000,00
<b>Razem I+V</b>	<b>242 953 114,77</b>	<b>1 615 461,27</b>	<b>215 248,00</b>	<b>244 353 328,04</b>
<b>Razem II+VI</b>	<b>242 953 114,77</b>	<b>1 882 761,27</b>	<b>482 548,00</b>	<b>244 353 328,04</b>

**BURMISTRZ**  
*mgr Grzegorz Wałycha*





ZESTAWIENIE WYDATKÓW NA PROGRAMY I PROJEKTY REALIZOWANE ZE ŚRODKÓW PUBLICZNYCH POCHODZĄCYCH Z BUDŻETU UNII EUROPEJSKIEJ I Z BUDŻETU ŚRODKÓW EUROPEJSKICH NA ROK 2023

WYSZCZEGÓLNIENIE	Plan wydatków na 2023 rok	Okres realizacji	Jednostka realizująca
1	2	3	4
<b>WYDATKI BIEŻĄCE</b>	<b>1 913 509,03</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	1 777 516,03		
<i>środki z budżetu państwa i środki własne</i>	135 993,00		
<b>Tytuł Projektu: Utworzenie strefy aktywności gospodarczej w obrębie terenów przemysłowych po byłych zakładach NZPS wraz z dobrojeniem terenów inwestycyjnych</b>	<b>435 000,00</b>	2019-2023	Wydział Administracji i Kadr Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
<i>w tym:</i>			
<b>Dział 600 Transport i łączność</b>	<b>435 000,00</b>		
<b>Rozdział 60016 Drogi publiczne gminne</b>	<b>435 000,00</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	369 750,00		
<i>środki własne</i>	65 250,00		
<b>Tytuł Projektu: Cyfrowa Gmina</b>	<b>493 924,00</b>	2022-2023	Wydział Administracji i Kadr
<i>w tym:</i>			
<b>Dział 750 Administracja publiczna</b>	<b>493 924,00</b>		
<b>Rozdział 75023 Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</b>	<b>493 924,00</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	493 924,00		
<i>środki własne</i>	0,00		
<b>Tytuł projektu: Poprawa standardów dostępności w miastach finansowanych ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021</b>	<b>20 000,00</b>	2021	Wydział Administracji i Kadr Referat ds. Drogownictwa i Transportu
<i>w tym:</i>			
<b>Dział 750 Administracja publiczna</b>	<b>20 000,00</b>		
<b>Rozdział 75023 Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</b>	<b>20 000,00</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	17 000,00		
<i>środki własne</i>	3 000,00		
<b>Tytuł Projektu: Mały przedszkolak w wielkim świecie</b>	<b>42 607,00</b>	2022-2023	Przedszkole Nr 4
<i>w tym:</i>			
<b>Dział 801 Oświata i wychowanie</b>	<b>42 607,00</b>		
<b>Rozdział 80195 Pozostała działalność</b>	<b>42 607,00</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	42 607,00		
<i>środki własne</i>	0,00		
<b>Tytuł Projektu: Małopolska Tarcza Humanitarna. Fundusze Europejskie dla Ukrainy- Pakiet Edukacyjny</b>	<b>267 488,03</b>	2023	Miejskie Centrum Oświaty i Usług Wspólnych, Szkoła Podstawowa nr 1, Szkoła Podstawowa nr 2, Szkoła Podstawowa nr 11, Szkoła Podstawowa nr 5, Szkoła Podstawowa nr 6
<i>w tym:</i>			
<b>Dział 853 Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>267 488,03</b>		
<b>Rozdział 85395 Pozostała działalność</b>	<b>267 488,03</b>		
<i>z tego:</i>			
<i>środki z Unii Europejskiej</i>	267 488,03		
<i>środki własne</i>	0,00		

Tytuł Projektu: European City Facility	241 818,00	2022-2023	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:			
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	241 818,00		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	241 818,00		
z tego:			
środki z Unii Europejskiej	241 818,00		
środki własne	0,00		
Tytuł Projektu: Czyste powietrze	35 000,00	2022-2023	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:			
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	35 000,00		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	35 000,00		
z tego:			
środki z Unii Europejskiej	35 000,00		
środki własne	0,00		
Tytuł Projektu: Wdrażanie Programu ochrony powietrza dla województwa małopolskiego - Małopolska w zdrowej atmosferze	183 075,00	2016-2023	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:			
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	183 075,00		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	183 075,00		
z tego:			
środki z Unii Europejskiej	183 075,00		
środki własne	0,00		
Tytuł Projektu: Wymiana źródeł ciepła w indywidualnych gospodarstwach domowych (biomasa i paliwa gazowe) w mieście Nowy Targ	164 597,00	2023	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:			
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	164 597,00		
Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	164 597,00		
z tego:			
środki z Unii Europejskiej	101 354,00		
środki własne	63 243,00		
Tytuł projektu: Poprawa standardów dostępności w miastach finansowanych ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021	30 000,00	2023	Wydział Administracji i Kadr Referat ds. Drogownictwa i Transportu
w tym:			
Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	30 000,00		
Rozdział 90095 Pozostała działalność	30 000,00		
z tego:			
środki z Unii Europejskiej	25 500,00		
środki własne	4 500,00		
<b>WYDATKI MAJĄTKOWE</b>	<b>14 188 313,00</b>		
z tego:			
środki z Unii Europejskiej	10 896 913,00		
środki z budżetu państwa i środki własne	3 291 400,00		
Tytuł Projektu: Utworzenie strefy aktywności gospodarczej w obrębie terenów przemysłowych po byłych zakładach NZPS wraz z dozbrojeniem terenów inwestycyjnych	9 416 560,00	2019-2023	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
w tym:			
Dział 600 Transport i łączność	9 416 560,00		
Rozdział 60016 Drogi publiczne gminne	9 416 560,00		
z tego:			



środki z Unii Europejskiej	6 704 060,00		
środki własne	2 712 500,00		
<b>Tytuł Projektu: Cyfrowa Gmina</b>	<b>398 253,00</b>	2022-2023	Wydział Administracji i Kadr
w tym:			
<b>Dział 750 Administracja publiczna</b>	<b>398 253,00</b>		
<b>Rozdział 75023 Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</b>	<b>398 253,00</b>		
z tego:			
środki z Unii Europejskiej	398 253,00		
środki własne	0,00		
<b>Tytuł Projektu: Poprawa standardów dostępności w miastach finansowanych ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021</b>	<b>50 000,00</b>	2023	Wydział Funduszy Pomocowych i Inwestycji
w tym:			
<b>Dział 852 Pomoc społeczna</b>	<b>50 000,00</b>		
<b>Rozdział 75219 Ośrodki pomocy społecznej</b>	<b>50 000,00</b>		
z tego:			
środki z Unii Europejskiej	42 500,00		
środki własne	7 500,00		
<b>Tytuł Projektu: Montaż instalacji odnawialnych źródeł energii na terenie Gmin: Nowy Targ, Miasta Nowy Targ, Czorsztyn, Łapsze Niżne, Brzesko, Alwernia, Babice, Chrzanów, Libiąż oraz Trzebinia</b>	<b>1 253 500,00</b>	2020-2023	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:			
<b>Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>1 253 500,00</b>		
<b>Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>	<b>1 253 500,00</b>		
z tego:			
środki z Unii Europejskiej	752 100,00		
środki własne	501 400,00		
<b>Tytuł Projektu: Wymiana źródeł ciepła w indywidualnych gospodarstwach domowych (biomasa i paliwa gazowe) w mieście Nowy Targ</b>	<b>3 070 000,00</b>	2021-2023	Referat ds. Ochrony Środowiska
w tym:			
<b>Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>3 070 000,00</b>		
<b>Rozdział 90005 Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu</b>	<b>3 070 000,00</b>		
z tego:			
środki z Unii Europejskiej	3 000 000,00		
środki własne	70 000,00		

**BURMISTRZ**  
  
**mgr Grzegorz Watycha**



**Plan dochodów i wydatków na zadania realizowane na podstawie porozumień lub umów z innymi jednostkami samorządu terytorialnego na 2023 rok**

Dział	Rozdz.	§	Nazwa	Dochody	Wydatki
<b>010</b>			<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>	<b>34 752,00</b>	<b>34 752,00</b>
	01095		Pozostała działalność	34 752,00	
		6630	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t.	34 752,00	
	01095		Pozostała działalność		34 752,00
			Wydatki majątkowe		34 752,00
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>1 119 254,00</b>	<b>1 119 254,00</b>
	60004		Lokalny transport zbiorowy	1 091 332,00	
		2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t.	1 091 332,00	
	60004		Lokalny transport zbiorowy		1 091 332,00
			Wydatki bieżące, w tym:		1 091 332,00
			Dotacje na zadania bieżące		1 091 332,00
	60013		Drogi publiczne wojewódzkie	27 922,00	
		2330	Dotacje celowe otrzymane od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t.	27 922,00	
	60013		Drogi publiczne wojewódzkie		27 922,00
			Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		27 922,00
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>400 000,00</b>	<b>400 000,00</b>
	80104		Przedszkola	400 000,00	
		2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t.	400 000,00	
	80104		Przedszkola		400 000,00
			Wydatki bieżące, w tym:		400 000,00
			Dotacje na zadania bieżące		400 000,00
<b>921</b>			<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>104 100,00</b>	<b>104 100,00</b>
	92116		Biblioteki	81 100,00	
		2320	Dotacje celowe otrzymane z powiatu na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między j.s.t.	81 100,00	
	92116		Biblioteki		81 100,00
			Wydatki bieżące, w tym:		81 100,00
			Dotacje na zadania bieżące		81 100,00
	92127		Działalność dotycząca miejsc pamięci narodowej oraz ochrony pamięci walk i męczeństwa	23 000,00	
		2330	Dotacja celowa otrzymana od samorządu województwa na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między j.s.t.	23 000,00	
	92127		Działalność dotycząca miejsc pamięci narodowej oraz ochrony pamięci walk i męczeństwa		23 000,00
			Wydatki JB - związane z realizacją ich statutowych zadań		23 000,00
			<b>RAZEM</b>	<b>1 658 106,00</b>	<b>1 658 106,00</b>

**BURMISTRZ**  
  
mgr Grzegorz Watycha





Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu Miasta Nowy Targ w 2023 roku

Dział	Rozdział	Nazwa	Rodzaj dotacji z budżetu	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
<b>600</b>		<b>Transport i łączność</b>		<b>3 130 728,00</b>	
	60004	Lokalny transport zbiorowy		3 010 728,00	
			dotacja przedmiotowa - do wozokilometra	2 946 682,00	
			dotacja celowa inwestycyjna	50 000,00	
			dotacja celowa	14 046,00	
	60011	Drogi publiczne krajowe		85 000,00	
			dotacja celowa inwestycyjna	85 000,00	
	60014	Drogi publiczne powiatowe		35 000,00	
			dotacja celowa inwestycyjna	35 000,00	
<b>630</b>		<b>Turystyka</b>			<b>3 000,00</b>
	63003	Zadania w zakresie upowszechniania turystyki			3 000,00
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		3 000,00
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona p.poż.</b>			<b>115 000,00</b>
	75412	Ochotnicza Straż Pożarna			115 000,00
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		90 000,00
			dotacja celowa inwestycyjna		25 000,00
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>			<b>10 344 000,00</b>
	80104	Przedszkola			7 700 000,00
			dotacje podmiotowe		7 700 000,00
			dotacje celowe		
	80106	Inne formy wychowania przedszkolnego			115 000,00
			dotacja podmiotowa		115 000,00
	80113	Dowożenie uczniów do szkół			29 000,00
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		29 000,00
	80149	Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego			2 500 000,00
			dotacje podmiotowe		2 500 000,00
<b>851</b>		<b>Ochrona zdrowia</b>		<b>150 000,00</b>	<b>811 500,00</b>
	85154	Przeciwdziałanie alkoholizmowi		150 000,00	811 500,00
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom	150 000,00	811 500,00
<b>852</b>		<b>Pomoc społeczna</b>			<b>902 637,92</b>
	85203	Ośrodki wsparcia			824 637,92
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		824 637,92
	85295	Pozostała działalność			78 000,00
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		78 000,00
<b>853</b>		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>			<b>200 000,00</b>
	85395	Pozostała działalność			200 000,00
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		200 000,00
<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>			<b>250 000,00</b>
	85404	Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka			250 000,00
			dotacje podmiotowe		250 000,00
<b>855</b>		<b>Rodzina</b>			<b>218 160,00</b>
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3			218 160,00
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		218 160,00
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>			<b>3 395 000,00</b>
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu			3 395 000,00
			dotacja celowa inwestycyjna		3 395 000,00
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>		<b>3 376 527,00</b>	<b>50 000,00</b>
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury			50 000,00

			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		50 000,00
92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby			2 144 527,00	
			dotacja podmiotowa	2 144 527,00	
92110	Galerie i biura wystaw artystycznych			20 000,00	
			dotacje celowa na pomoc finansową dla jednostki samorządu terytorialnego w zakresie jej zadań bieżących	20 000,00	
92116	Biblioteki			1 212 000,00	
			dotacja podmiotowa	1 212 000,00	
926	Kultura fizyczna i sport				140 000,00
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu				140 000,00
			dotacje celowe (bieżące) na zadania JST zlecane innym podmiotom		140 000,00

**BURMISTRZ**  
  
**mgr Grzegorz Warycha**